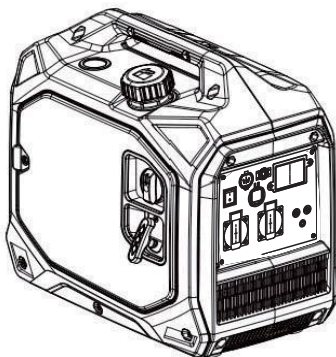


HAHN & SOHN

GENERATOR

BEZHAŁASOWY INWERTEROWY GENERATOR BENZYNOWY

Instrukcja obsługi podręcznik



ORIGINALNA INSTRUKCJA

Dziękujemy za wybór agregatu prądotwórczego wyprodukowanego przez naszą firmę!

Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki dotyczące prawidłowego użytkowania generatora. Przed użyciem należy ją uważnie przeczytać.

Korzystaj z niego bezpiecznie i prawidłowo, aby uzyskać najlepszą wydajność.

Wszystkie dane techniczne i schematy przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi są zgodne z najnowszym produktem w momencie publikacji. W wyniku przeglądu i innych zmian treść niniejszego podręcznika może nieznacznie różnić się od rzeczywistej sytuacji. Firma ma prawo do jego przeglądu w dowolnym momencie, a zrewidowana wersja zostanie opracowana bez uprzedniego powiadomienia. Prosimy o wyrozumiałość. Prawa autorskie do niniejszej instrukcji obsługi należą do firmy i nie może ona być powielana bez pisemnej zgody firmy. Naruszenie tej zasady będzie ścigane.

Niniejsza instrukcja stanowi stały element zestawu generatora. W przypadku odsprzedaży zestawu generatora przy dalszej sprzedaży, należy sprzedać instrukcję wraz z zestawem generatora.

Uwaga: Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności z rzeczywistym produktem, pierwszeństwo ma rzeczywisty produkt.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

Twoje bezpieczeństwo osobiste oraz bezpieczeństwo Twojego mienia i innych osób jest bardzo ważne. Prosimy o uważne zapoznanie się z bardzo ważnymi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, które zamieściliśmy w niniejszej instrukcji oraz na etykietach umieszczonych na zestawie generatorowym.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa informują o potencjalnym zagrożeniu, które może stanowić niebezpieczeństwo dla Ciebie i innych osób. Każde ostrzeżenie bezpieczeństwa poprzedzone jest symbolem * i jednym z trzech słów: „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, „OSTRZEŻENIE” lub „UWAGA”.

Szczegóły są następujące:

DANGER!

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować zagrożenie życia lub bardzo poważne obrażenia.

WARNING !

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

CAUTION !

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować lekkie obrażenia.

UWAGA

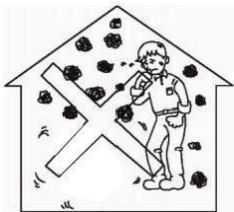
Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie generatora i innego mienia.

Zawartość

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	2
1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	4
2. Nazwa części	7
3. Panel sterowania	8
4. Funkcje sterowania	9
4.1 Przelącznik kombinowany trzy w jednym	9
4.2 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego (czerwony)	10
4.3 Wskaźnik przeciążenia (czerwony)	10
4.4 Wskaźnik prądu przemiennego (zielony)	11
4.5 Zabezpieczenie DC	11
4.6 Wyłącznik oszczędnościowy	12
4.7 Pokrywa zbiornika paliwa	12
4.8 Terminal do redukcji ciśnienia	12
5. Elementy przygotowawcze	13
5.1 Paliwo	13
5.2 Olej silnikowy	14
5.3 Kontrola przed uruchomieniem	15
6. Eksploatacja	16
6.1 Uruchamianie generatora	17
6.2 Wyłączenie	18
6.3 Podłączenie prądu przemiennego	19
6.4 Ładowanie akumulatora (opcjonalnie)	20
6.5 Zakres zastosowania	22
7. Konserwacja i serwis	24
7.1 Kontrola świec zapłonowych	26
7.2 Regulacja gaźnika	27
7.3 Wymiana oleju	27
7.4 Filtr powietrza	28
7.5 Sitko filtra paliwa	29
8. Przechowywanie	30
8.1 Pusty zbiornik paliwa	30
8.2 Przechowywanie silnika	31
9. Usuwanie usterek	32
9.1 Nie można uruchomić silnika	32
9.2 Brak napięcia wyjściowego generatora	32
10. Parametry techniczne	33
11. Schemat elektryczny	34

1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

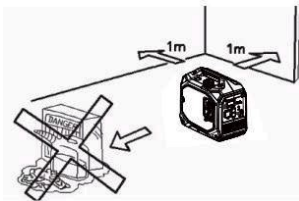
Przed uruchomieniem generatora należy zapoznać się z instrukcją obsługi i procedurami bezpiecznej eksploatacji generatora, aby zapobiec wypadkom.



Nie używać w pomieszczeniach



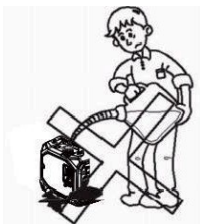
Nie używać w wilgotnym otoczeniu



Trzymaj z dala od materiałów
łatwopalnych
co najmniej 1m



Nie palić podczas tankowania



Podczas tankowania należy uważać, aby nie dopuścić do przelemania paliwa.



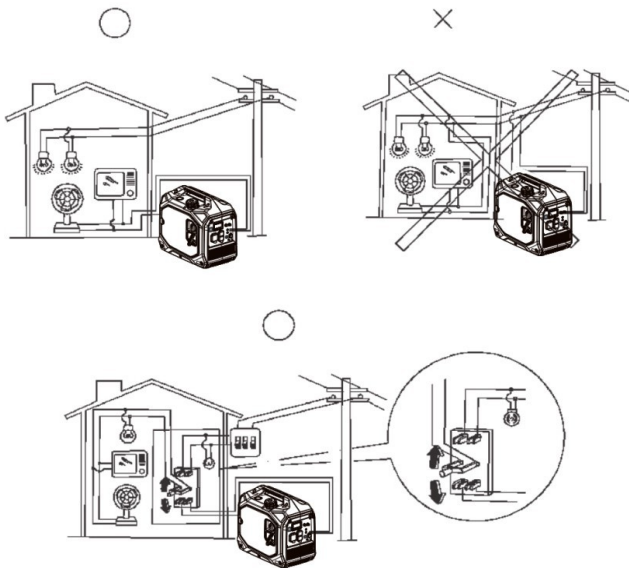
Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik.
tankowanie

Podłącz do domowej sieci elektrycznej

UWAGA

Jeśli generator jest podłączony do domowej sieci elektrycznej jako zapasowe źródło zasilania, podłączenie musi wykonać profesjonalny elektryk lub osoba posiadająca wiedzę z zakresu elektryki.

Po podłączeniu obciążenia do generatora należy dokładnie sprawdzić, czy połączenie elektryczne jest bezpieczne i niezawodne. Nieprawidłowe połączenie elektryczne może spowodować uszkodzenie generatora, jego zapalenie się lub pożar.



Uziemienie generatora

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub nieprawidłowemu użyciu urządzeń elektrycznych, generator musi być uziemiony za pomocą wysokiej jakości izolowanego przewodu.

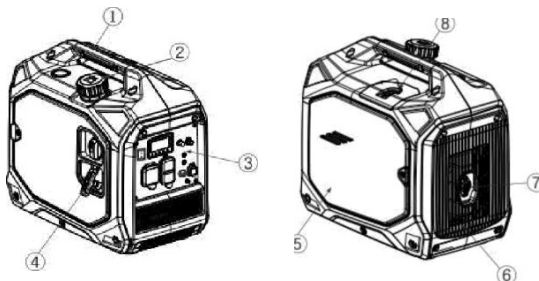


UWAGA

Utrzymuj otwory wentylacyjne z boku panelu sterowania, z tyłu żaluzji i z dołu generatora w stanie wolnym od zanieczyszczeń, błota, wody i innych zanieczyszczeń. Zablokowanie tych otworów wentylacyjnych może spowodować uszkodzenie silnika, przetwornicy częstotliwości lub generatora.

Podczas przenoszenia, przechowywania lub użytkowania generatora nie należy przechowywać go razem z innymi przedmiotami. Wyciek oleju może spowodować uszkodzenie silnika lub zagrozić bezpieczeństwu mienia.

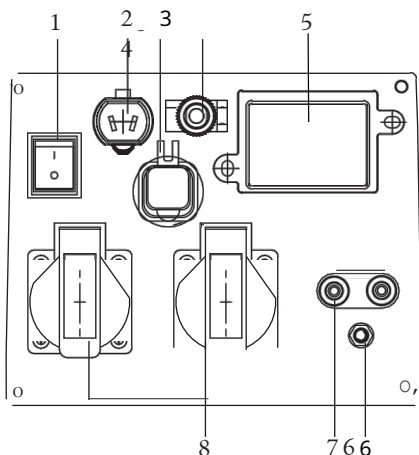
2. Część Nazwa



- ① Uchwyt do przenoszenia
- ② Korek zbiornika paliwa
- ③ Panel sterowania
- ④ Uchwyt korbowy (rozwrch ręczny)
- ⑤ Dekoracyjna osłona
- ⑥ Żaluzja (kratka)
- ⑦ Tłumik wydechu
- ⑧ Drzwiczki do konserwacji świecy zapłonowej

napędzany

3. Panel sterowania

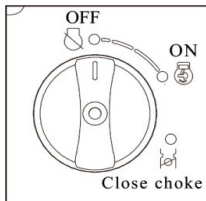


- ① Przycisk wyłączania
- ② Gniazdo DC
- ③ Wyjście USB
- ④ Zabezpieczenie przed przepięciem
- ⑤ Wielofunkcyjny wyświetlacz cyfrowy
- ⑥ Zacisk uziemiający
- ⑦ Gniazdo równoległe
- ⑧ Gniazdo AC

4. Funkcje sterowania

4.1 Przełącznik kombinowany trzy w jednym

(zwany dalej przełącznikiem kombinowanym)



@ Przełącznik paliwa i przełącznik ssania „CHOKE”; przełącznik paliwa jest włączony, a ssanie całkowicie wyłączone, silnik może pracować normalnie.

Przełącznik paliwa i przełącznik ssania „ON”. Przełącznik paliwa jest włączony, a ssanie jest całkowicie wyłączone, silnik może pracować normalnie.

Uwaga: Gdy silnik znajduje się w trybie rozgrzewania, nie ma potrzeby zamykania przełącznika przepustnicy.

4.2 Wskaźnik oleju silnikowego (czerwony)

Gdy poziom oleju silnikowego w skrzyni korbowej spadnie poniżej znaku bezpieczeństwa, system ochrony oleju automatycznie wyłączy silnik i zapala się kontrolka oleju silnikowego.

Silnik można ponownie uruchomić dopiero po uzupełnieniu oleju silnikowego do poziomu oznaczonego na wskaźniku poziomu oleju silnikowego.

Jeśli kontrolka oleju miga przez kilka sekund, oznacza to, że poziom oleju silnikowego jest zbyt niski. Uzupełnij olej i ponownie uruchom silnik.

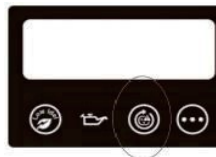


4.3 i wskaźnika przeciążenia (czerwony)

Gdy zapali się wskaźnik przeciążenia, generator zarejestrował, że wyjście podłączonego urządzenia elektrycznego zostało przeciążone, co spowodowało przegrzanie falownika lub wzrost napięcia prądu przemiennego. W tym momencie działa zabezpieczenie prądu przemiennego, które zatrzymuje generator w produkcji energii elektrycznej,

i chroniąc w ten sposób generator i podłączone

urządzenia elektryczne. Wskaźnik prądu przemiennego (zielony) jest wyłączony, podczas gdy wskaźnik przeciążenia (czerwony) jest włączony, ale silnik nie przestaje pracować.



Jeśli wskaźnik przeciążenia świeci się, a urządzenie nie ma mocy, należy podjąć następujące działania:

1. Wyłącz podłączone urządzenia elektryczne i wyłącz silnik.
2. Zmniejsz całkowitą moc podłączonych urządzeń elektrycznych w ramach nominalnego zakresu mocy.
3. Sprawdź, czy dopływ zimnego powietrza nie jest zablokowany przez ciała obce i czy w odpowiednich elementach sterujących. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek problemu należy go natychmiast usunąć.
4. Po sprawdzeniu ponownie uruchom silnik.

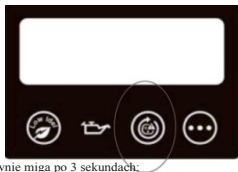
Wskazówka: Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych wymagających wysokiego prądu rozruchowego (np. kompresor, pompa zanurzeniowa itp.) wskaźnik przeciążenia może zapalić się na kilka sekund na początku, ale nie jest to wspomniana powyżej usterka.

4.4 Wskaźnik AC (, zielony)

Wskaźnik AC świeci się, gdy silnik jest uruchomiony i pracuje normalnie.

Wskaźnik Ocena

1. Zielona kontrolka świeci: sygnalizuje normalną pracę i moc generatora;
2. Zielona kontrolka świeci, a czerwona miga: oznacza to, że nastąpiło przeciążenie i generator ma moc;
3. Zielona kontrolka nie świeci, a czerwona miga raz, a następnie ponownie po 3 sekundach: oznacza to, że napięcie na przednim końcu szyny jest zbyt niskie i generator nie wytwarza mocy;
4. Zielona kontrolka gaśnie, czerwona kontrolka miga dwa razy, a następnie ponownie miga po 3 sekundach: oznacza to, że prędkość obrotowa silnika jest zbyt niska i generator nie wytwarza energii elektrycznej.
5. Zielona kontrolka świeci się, czerwona kontrolka miga trzy razy, a następnie miga trzy razy po 3 sekundach: oznacza to, że temperatura falownika jest zbyt wysoka i generator nie ma mocy;
6. Zielona kontrolka nie świeci, czerwona kontrolka miga 5 razy, a po 3 sekundach miga ponownie 5 razy: oznacza to, że napięcie na przednim końcu magistrali jest zbyt wysokie i generator nie ma mocy.
7. Zielona kontrolka świeci lub nie świeci, czerwona kontrolka miga 6 razy, a następnie po 3 sekundach miga ponownie 6 razy: sygnalizuje, że obciążenie wyjściowe falownika jest zbyt wysokie, a generator nie ma mocy;

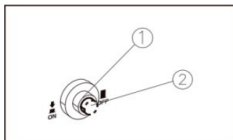


4.5 Zabezpieczenie DC

Jeśli urządzenie elektroniczne podłączone do generatora jest włączone, a prąd przekroczy prąd znamionowy, przełącznik DC automatycznie przełączy się do pozycji „OFF”.

Aby ponownie uruchomić generator, należy nacisnąć przełącznik DC do pozycji „ON”.

- ① „ON” DC jest normalnie zasilane.
- ② „OFF” DC nie działa.



UWAGA

Jeśli zabezpieczenie DC jest w stanie OFF, zmniejsz obciążenie urządzeń elektronicznych podłączonych do generatora do wartości mieszczącej się w zakresie znamionowej mocy wyjściowej generatora. Jeśli zabezpieczenie DC nadal jest w stanie OFF, przestań używać urządzeń elektrycznych i skontaktuj się ze sprzedawcą.

4.6 Przełącznik oszczędzania energii

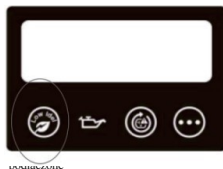
② „OFF” i

① „ON”

Gdy przełącznik oszczędnościowy znajduje się w pozycji „ON”, urządzenie oszczędnościowe steruje prędkością obrotową silnika w oparciu o podłączone obciążenie, co pozwala uzyskać lepsze zużycie paliwa i niski poziom hałasu.

Gdy przełącznik oszczędzający energię znajduje się w pozycji „OFF”, silnik pracuje z prędkością obrotową znamionową, obciążeniem.

Wskazówka: Podczas korzystania z następujących urządzeń, takich jak sprężarka powietrza, pompa zanurzeniowa itp., wyłącznik oszczędnościowy musi być wyłączony, ponieważ wymagany jest duży prąd rozruchowy.



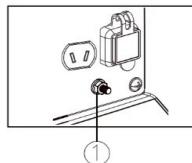
4.7 Zbiornik paliwa bez korka

Odkręć pokrywę zbiornika paliwa, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wska:



4.8 Zacisk uziemiający

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, zacisk uziemiający należy podłączyć do przewodu uziemiającego. Jeśli urządzenie elektryczne jest uziemione, generator również musi być uziemiony.

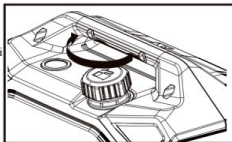


5. Pozycje do przygotowania

5.1 Paliwo

DANGER!

- Paliwo jest łatwopalne i toksyczne, przed uzupełnieniem paliwa należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 2).
- Nie należy przepelniać zbiornika, ponieważ po nagraniu zbiornika paliwo może się rozprysnąć.
- Po uzupełnieniu paliwa sprawdź, czy korek zbiornika paliwa jest dobrze dokręcony.



UWAGA

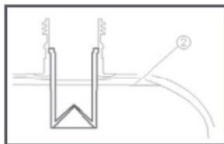
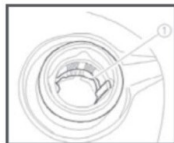
- Po uzupełnieniu paliwa sprawdź, czy korek zbiornika paliwa jest dobrze dokręcony.
- Należy tankować benzynę bezołowiową, ponieważ benzyna ołowiowa może poważnie uszkodzić wewnętrzne części silnika.
- Zdejmij pokrywę zbiornika paliwa i uzupełnij benzynę do poziomu czerwonego poziomego znaku.

Qt Czerwony znak; H2 Poziom paliwa.

Zalecane paliwo: benzyna bezołowiowa

Pojemność zbiornika: 4,8 l

4,8 l (12,7 gal)

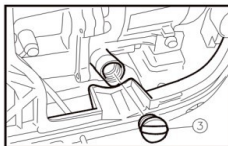
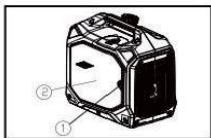


5.2 Olej silnikowy

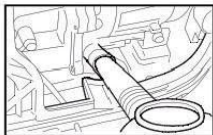
UWAGA

Generator nie został dostarczony przez producenta z olejem silnikowym. Nie uruchamiaj generatora, dopóki nie zostanie napełniony odpowiednią ilością oleju silnikowego.

1. Ustawić generator na poziomej powierzchni.
2. Odkręć śruby ① i zdejmij zewnętrzną pokrywę ②.
3. Otwórz korek wlewu oleju ③.



3. Wlej zalecaną ilość oleju silnikowego i dokręć korek zbiornika oleju.
5. Załóż z powrotem zewnętrzną pokrywę i dokręć śruby.



Zalecany olej silnikowy: SAE SJ 15W-40

Zalecana klasa oleju silnikowego: SE zgodnie z normą API lub wyższa Pojemność oleju silnikowego: 0,45

5.3 Kontrola przed uruchomieniem

WARNING !

Jeśli któryś z poniższych elementów nie działa prawidłowo, przed uruchomieniem generatora należy go dokładnie sprawdzić i naprawić.

Użytkownik musi zwracać uwagę na stan generatora. Nawet jeśli generator nie jest w użyciu, może dojść do nagłej awarii jego ważnej części.

Wskazówka: Przed każdym użyciem generatora należy przeprowadzić kontrolę przed uruchomieniem, aby sprawdzić stan generatora. Nawet jeśli generator nie jest w użyciu, jego ważne części mogą nagle ulec awarii.

Kontrola przed uruchomieniem Paliwo

- Sprawdź poziom paliwa w zbiorniku paliwa
- W razie potrzeby uzupełnić paliwo

Olaj silnikowy

- Sprawdź poziom oleju w generatorze
- W razie potrzeby uzupełnić zalecany olej silnikowy do poziomu oznaczenia.
- Sprawdź, czy nie ma wycieku oleju.

Nieprawidłowy stan podczas pracy

- Sprawdź stan pracy.
- W razie potrzeby skontaktuj się ze sprzedawcą.

6. Praca

WARNING !

- Nie używaj tego generatora w zamkniętych pomieszczeniach, bo gazy wydostające się z generatora mogą szybko spowodować utratę przytomności, a nawet śmierć. Używaj go w dobrze wentylowanym miejscu.
- Przed uruchomieniem generatora nie podłączaj żadnych urządzeń elektrycznych.

UWAGA

- Generator nie został napełniony olejem silnikowym podczas transportu. Nie uruchamiaj silnika, dopóki nie zostanie nie zostanie napełniony odpowiednią ilością oleju.
- Podczas uzupełniania oleju silnikowego nie przechylaj generatora, aby nie doprowadzić do nadmiernego napełnienia olejem silnikowym i uszkodzenia silnika.

Wskazówka: Generator może pracować przy nominalnym obciążeniu wyjściowym w standardowych warunkach atmosferycznych.
„Standardowe warunki atmosferyczne”

Temperatura otoczenia: 25 °C, ciśnienie atmosferyczne: 100 kPa Wilgotność względna 30%

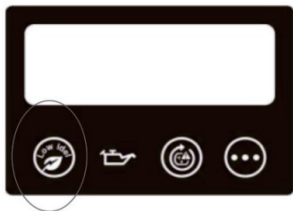
Wydajność generatora będzie się różnić w zależności od temperatury, wysokości nad poziomem morza (im wyższa wysokość, tym niższe ciśnienie atmosferyczne) i wilgotności.

Jeśli temperatura, wilgotność i wysokość nad poziomem morza przekroczą standardowe warunki atmosferyczne, moc generatora spadnie.

Ponadto w przypadku użytkowania w ciasnych pomieszczeniach należy zmniejszyć obciążenie, ponieważ ma to wpływ na chłodzenie generatora.

6.1 Generator rozruchowy

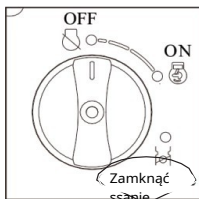
1. Przekręć przełącznik ESC do pozycji „OFF”



2. Przekręć pokrętko przełącznika kombinowanego do pozycji „Close CHOKE” (Zamknij ssanie).

a. Paliwo jest włączone.

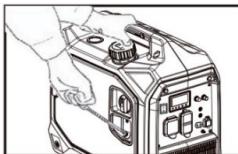
b. Przepustnica jest zamknięta, a silnik znajduje się w normalnym stanie pracy na zimno.



Wskazówka: Podczas rozruchu na ciepło nie ma potrzeby zamykania ssania, ale należy ustawić przełącznik kombinowany w pozycji „ON”.

3. Najpierw delikatnie pociągnąć za rozrusznik ręczny, aż linkę będzie można mocno chwycić, a następnie pociągnąć z siłą.

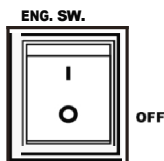
Wskazówka: Podczas pociągania za ręczną linkę rozrusznika należy mocno chwycić uchwyt, aby nie upuścić generatora.



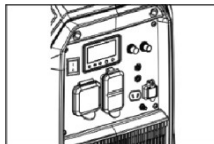
6.2 Wyłączanie

Wskazówka: Wyłącz wszystkie urządzenia elektryczne

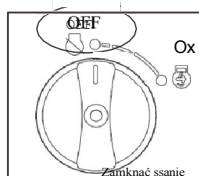
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „OFF” na przełączniku.



2. Odłącz wszystkie urządzenia elektryczne.



3. Przekręć pokrétło przełącznika kombinowanego do pozycji „OFF”, aby wyłączyć przełącznik paliwa.



6.3 Podłączenie prądu przemiennego

WARNING ! Przed podłączeniem wtyczki wszystkie urządzenia elektryczne muszą być odłączone.

UWAGA

- Przed podłączeniem do generatora upewnij się, że wszystkie urządzenia elektryczne, w tym kable i wtyczki, są w dobrym stanie.
- Upewnij się, że wszystkie obciążenia zasilane przez generator mieszczą się w zakresie obciążenia znamionowego.
- Upewnij się, że prąd obciążenia mieści się w zakresie prądu znamionowego gniazda znamionowego.

Wskazówka: Upewnij się, że generator jest uziemiony, a jeśli konieczne jest uziemienie urządzeń elektrycznych, generator również musi być uziemiony.

1. Uruchom silnik.
2. Ustaw przełącznik oszczędzania energii ESC w pozycji „ON”.
3. Włóż wtyczkę do gniazda prądu przemiennego.
4. Upewnij się, że wskaźnik AC jest włączony.
5. Włącz urządzenia elektryczne.

Pytanie: Przed zwiększeniem prędkości obrotowej silnika przełącznik oszczędnościowy należy ustawić w pozycji **OFF**.

Jeśli zestaw generatora dostarcza energię do wielu urządzeń lub odbiorników elektrycznych, należy uruchamiać je w kolejności malejącej według wielkości obciążenia każdego urządzenia elektrycznego.

6.4 Ładowanie akumulatora (opcjonalnie)

Wskazówka:

- Napięcie znamionowe prądu stałego tego generatora wynosi 12 V.
- Dopiero po uruchomieniu generatora podłącz akumulator do generatora.
- Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że zabezpieczenie prądu stałego jest włączone.

1. Uruchom generator.

2 Podłącz czerwony przewód akumulatora do dodatniego (+) bieguna akumulatora.

3. Podłącz czarny przewód akumulatora do bieguna ujemnego (-) akumulatora.

4. Włącz ESC do pozycji OFF, aby rozpocząć ładowanie.

UWAGA

- Podczas ładowania akumulatora upewnij się, że ESC jest w pozycji OFF.
- Upewnij się, że czerwony przewód ładowarki jest podłączony do dodatniego bieguna (+) akumulatora, a czarny przewód do ujemnego bieguna (-).
Uważaj, aby nie podłączyć ich odwrotnie.
Połączenie między kablem ładowarki a końcówką akumulatora musi być niezawodne, aby zapobiec poluzowaniu się generatora w wyniku wibracji lub innych warunków.
Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
Jeśli podczas ładowania prąd przekroczy wartość prądu znamionowego, zabezpieczenie przed prądem stałym wyłączy wyjście. Naciśnij zabezpieczenie przed prądem stałym do pozycji „ON” (Włączone), aby wznowić ładowanie. Jeśli zabezpieczenie przed prądem stałym ponownie się wyłączy, natychmiast przerwij ładowanie i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Wskazówka: Poniższe informacje w instrukcji obsługi wskazują, że ładowanie zostało zakończone

- Zmierz gęstość elektrolitu, aby sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany. W przypadku pełnego naładowania gęstość wynosi
Elektrolit mieści się w zakresie od 1,26 do 1,28.
- Zaleca się sprawdzanie ciężaru właściwego elektrolitu co najmniej raz na godzinę, aby zapobiec przeładowaniu akumulatora.

WARNING!

Podczas ładowania nie pal papierosów, nie podłączaj ani nie odłączaj akumulatora. Powstała iskra mogłaby spowodować zapłon gazu otaczającego akumulator. Elektrolit akumulatora zawiera kwas siarkowy, który jest toksyczny i stwarza ryzyko poparzenia. Unikaj kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Sposób postępowania:

Ekspozycja zewnętrzna – spłukać dużą ilością wody

Przypadkowe spożycie – wypić dużą ilość wody lub mleka, spożyć roztopione mleko, napój jajeczny lub olej roślinny zawierający tlenek magnezu. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

Przypadkowy kontakt z oczami – przepłukać wodą przez 15 minut i natychmiast zgłosić się do lekarza. Bateria może wytwarzać wybuchowy gaz, dlatego należy ją przechowywać z dala od iskiei, płomieni, papierosów itp. Podczas ładowania lub używania baterii w zamkniętej przestrzeni należy zapewnić odpowiednią wentylację. Podczas pracy w pobliżu baterii należy w miarę możliwości zamykać oczy.

Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

6.5 Zakres zastosowania generatora

Przed użyciem generatora należy upewnić się, że całkowite obciążenie mieści się w zakresie znamionowym generatora, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia generatora.

AC				DC 
d	1	0,8-0,95	0,4-0,75 (Efficiency 0.85)	
Współczynnik				
mocy				
Moc wyjściowa	≤1 800 W	≤1,440 W	≤612W	Napięcie znamionowe 12V
moc				

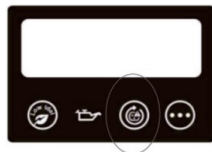
Tip:

- Każde urządzenie wyświetla ilość energii zużytej podczas pracy.
- AC i DC mogą być używane jednocześnie, ale całkowity pobór mocy nie może przekroczyć znamionowej mocy wyjściowej.

Na przykład:

Moc znamionowa generatora	3 200 W
Stopień wykorzystania	Wydajność
$A^3 Q$ prądu dułkowego	1,0
	≤ 3 200 W
DC	—
	96 W (12V/8,3 A)

Jeśli całkowita moc przekroczy poziom znamionowy, zapali się wskaźnik przeciążenia (szczegółowe informacje znajdują się na stronie 13).



Uwaga

Należy uważać, aby nie przekroczyć obciążenia, łączna moc urządzeń elektrycznych nie może przekroczyć mocy wyjściowej generatora, ponieważ przeciążenie może spowodować uszkodzenie generatora.

Podczas zasilania precyzyjnych urządzeń, elektronicznych jednostek sterujących, komputerów osobistych, komputerów elektronicznych, mikrokomputerów itp. za pomocą tego generatora należy zachować odpowiednią odległość między urządzeniem a generatorem, aby nie dochodziło do zakłóceń elektromagnetycznych silnika. Jednocześnie należy upewnić się, że silnik nie jest zakłócany przez inne urządzenia elektroniczne znajdujące się w pobliżu.

W przypadku zasilania urządzeń medycznych za pomocą tego generatora zaleca się skonsultowanie się z producentem urządzenia i specjalistą, ponieważ niektóre urządzenia elektroniczne lub zwykłe silniki w szpitalu wymagają dużego prądu podczas uruchamiania, co powoduje, że nie można ich używać, nawet jeśli ich parametry rozruchowe spełniają warunki podane w tabeli powyżej.

Prosimy o kontakt z producentem urządzenia.

7. Konserwacja i serwis

Dobra konserwacja i serwis to najlepsza gwarancja bezpiecznej, ekonomicznej i bezawaryjnej pracy. Przyczyniają się one również do ochrony środowiska.

Aby silnik był utrzymywany w dobrym stanie, należy go regularnie kontrolować i konserwować. Proszę przestrzegać poniższego harmonogramu.

Pozycja		Cykl serwisowy	Każdy czas	Pierwszy serwis przeprowadza się po pierwszym lub po 20 godzinach użytkowania	Następnie przeprowadzany co 50 godzin lub co 100 godzin pracy	co roku lub co 100 godzin pracy
Olej silnikowy	Kontrola – uzupełnienie	✓				
	Wymiana			✓	✓	
Olej przekładniowy (*dowolny)	Sprawdź poziom oleju	✓				
	Zapasy			✓	✓	
Wymiana	Kontrola	✓				
	Czyszczenie			✓		
	Wymiana				✓	
Zbiornik sedymentacyjny (jeśli jest dostępny)	Czyszczenie					✓
Świeca zapłonowa	Wyczyścić – wyregulować					✓*
Eliminator iskier	Wyczyścić				✓	
nakrętki (jeśli jest)**	Sprawdzić – wyregulować					✓
Luźność zaworu **	Sprawdzić – wyregulować					✓
Zbiornik paliwa i filtr paliwa **	Wyczyścić					✓
Wąż paliwowy	Kontrola	Co dwa lata (w razie potrzeby wymienić)				
Głowica cylindra, P	Usunąć nagar op*****	Pojemność skokowa <225 cm3, co 125 godzin; pojemność skokowa ≥*225 cm3, co 250 godzin.				
***** * W razie potrzeby elementy te należy wymienić; ** Elementy te muszą być konserwowane przez autoryzowanego sprzedawcę firmy, jeśli użytkownik nie posiada odpowiednich uprawnień.						

UWAGA

- W przypadku częstej eksploatacji w wysokich temperaturach lub przy dużym obciążeniu oleju należy wymieniać co 25 godzin.
W przypadku częstej eksploatacji w środowisku zapyłonym lub trudnym należy czyścić filtr powietrza co 10 godzin, a w razie potrzeby wymieniać filtr powietrza co 25 godzin.
- Cykl i czas kontroli zależą od tego, co nastąpi wcześniej.
- Jeśli upłynął czas cyklu serwisowego, należy jak najszybciej przeprowadzić serwis zgodnie z powyższą tabelą.

WARNING !

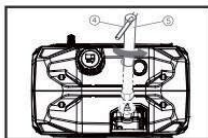
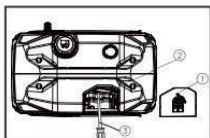
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy najpierw wyłączyć silnik. Silnik musi znajdować się w pozycji poziomej. Aby zapobiec uruchomieniu silnika, należy odłączyć świecę zapłonową.

Nie używaj go w zamkniętych pomieszczeniach, tunelach, jaskiniach ani innych miejscach o słabej wentylacji. Zapewnij dobrą wentylację miejsca pracy. Spaliny z silnika zawierają toksyczny gaz, tlenek węgla, który po wdychaniu może spowodować szok, utratę przytomności, a nawet śmierć.

7.1 Kontrola świecy zapłonowej

Świeca zapłonowa jest jednym z ważnych elementów generatora, który należy regularnie kontrolować.

1. Otwórz pokrywę serwisową ① i nasadkę świecy zapłonowej ② w górnej części silnika.
2. Włóż śrubokręt ③ do gniazda, obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij świecę zapłonową.

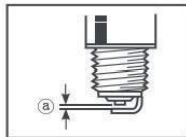


3. Sprawdź, czy nie ma śladów wyblaknięcia i usunąć osady węglowej. Ceramiczny rdzeń wokół środkowej elektrody świecy zapłonowej powinien mieć lekko jasnobrązowy kolor.

4. Sprawdź model świecy zapłonowej i luz.

Standardowa świeca zapłonowa: AASRR11CC

Odległość między elektrodami świecy zapłonowej: 0,7–0,8 mm



Wskazówka: Luz świecy zapłonowej należy ustawić za pomocą miernika lub grubościomierza i w razie potrzeby skorygować.

5. Montaż świec zapłonowych

Moment dokręcania świecy zapłonowej: 12,5 N.m

Wskazówka: Jeśli podczas montażu świecy zapłonowej nie masz dostępu do klucza dynamometrycznego, odpowiednim rozwiązaniem jest dokręcenie świecy o 1/4 do 1/2 obrotu więcej po wyczuciu, że jest już dokręcona. Świecę zapłonową należy jednak jak najszybciej dokręcić do zalecanego momentu.

7.2 Regulacja gaźnika

Gaźnik jest jednym z ważnych elementów silnika. Regulację musi przeprowadzić sprzedawca posiadający specjalistyczną wiedzę, profesjonalne dane i wyposażenie, aby zapewnić prawidłowe ustawienie.

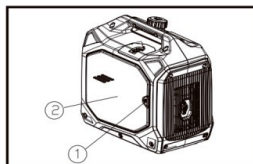
7.3 Wymiana oleju

WARNING!

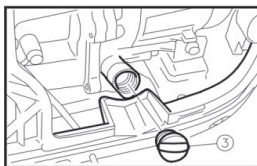
Nie spuszcza oleju natychmiast po wyłączeniu generatora. Temperatura oleju jest bardzo wysoka, dlatego należy uważać, aby nie poparzyć się podczas pracy.

1. Umieść generator na poziomej powierzchni i rozkręć go przez kilka minut, aby podnieść jego temperaturę, a następnie wyłącz silnik. Obróć pokrętkę 3 w 1 i pokrętkę odpowietrzającą pokrywę zbiornika paliwa do pozycji **OFF**.

2. Odkręć śruby ① i zdejmij zewnętrzną pokrywę ②.

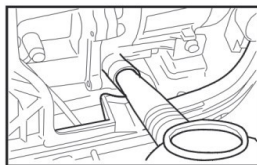


3. Zdejmij pokrywę oleju silnikowego ③.



4. Umieść miskę olejową pod silnikiem, przechyl generator i szybko spuść olej.

5. Umieść generator z powrotem na poziomej powierzchni.



UWAGA

Podczas uzupełniania oleju nie przechylaj generatora, aby nie doszło do nadmiernego uzupełnienia oleju i uszkodzenia silnika.

6. Uzupelnij olej silnikowy do odpowiedniego poziomu.

Zalecany olej silnikowy: SAE SJ 15W-40

Klasa oleju: norma API SJ lub wyzsza Objętość: 0,45 l

7. Wytrzyj pokrywke i usuń rozlany olej.

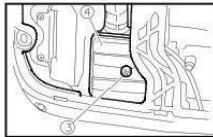
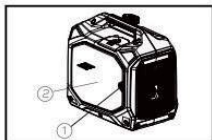
UWAGA:

Do komory silnika nie mogą dostać się żadne ciała obce.

8. Dokręć bagnet oleju.
9. Zakryj zewnętrzną pokrywę i dokręć śruby.

7.4 Filtr powietrza

1. Odkręć śruby ① i zdejmij zewnętrzną pokrywę ②.
2. Odkręć śruby ③ i zdejmij pokrywę filtra powietrza ④.



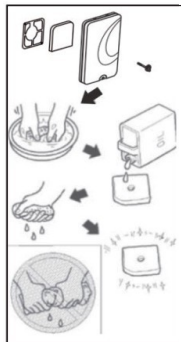
3. Wyjmij piankowy wkład filtracyjny ①.
4. Oczyszczyć wkład filtracyjny z pianki rozpuszczalnikami i wysuszyć go.
5. Napelnić piankowy element filtrujący olejem silnikowym i wycisnąć nadmiar oleju. Element filtracyjny z pianki musi być mokry, ale nie może z niego kapać olej.

UWAGA

Aby uniknąć uszkodzeń, nie zginać wkładu filtracyjnego z pianki.

6. Włóż piankowy element filtrujący do filtra powietrza.

Wskazówka: Upewnij się, że powierzchnia piankowego elementu filtrującego ściśle przylega do filtra powietrza i nie pozostawia między nimi szczeliny, przez którą mógłby uciekać powietrze.



Przed zamontowaniem filtra powietrza nie uruchamiaj silnika, ponieważ może to spowodować nadmierne wytwarzanie toksycznych gazów i zużycie cylindra olejowego podczas użytkowania.

7. Zamontować pokrywę filtra powietrza z powrotem na swoje miejsce i dokręcić śruby.
8. Zamontować z powrotem zewnętrzną pokrywę i dokręcić śruby.

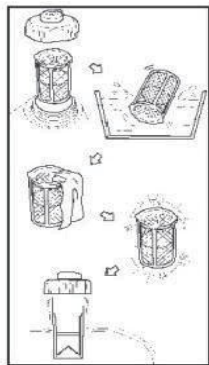
7.5 Filtr paliwa z sitkiem

WARNING !

Nie używaj benzyny w miejscach, gdzie występuje dym lub płomień.

1. Zdejmij pokrywę zbiornika paliwa i sitko filtra.
2. Wyczyść filtr zbiornika paliwa za pomocą benzyny.
3. Osusz filtr i włóż go z powrotem do zbiornika paliwa.
4. Załóż z powrotem pokrywę zbiornika paliwa.

Uwaga: Nie zapomnij dokręcić korka zbiornika paliwa.



Regulacja gaźnika do pracy na dużych wysokościach

Na dużych wysokościach standardowy gaźnik zmniejsza dopływ powietrza z powodu ciśnienia atmosferycznego. Moc spada, a zużycie paliwa wzrasta. Bardzo gęsta mieszanka powoduje również zanieczyszczenie świecy zapłonowej, co utrudnia rozruch. Długotrwała praca na wysokościach innych niż te, dla których silnik został certyfikowany, może zwiększyć emisję spalin.

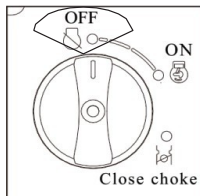
Dostosowanie gaźnika może poprawić wydajność na dużych wysokościach. Jeśli silnik jest zawsze eksploatowany na wysokości powyżej 5000 stóp (1500 m), należy skontaktować się z serwisem posprzedażowym sprzedawcy w celu dokonania takiego dostosowania gaźnika. Podczas eksploatacji tego silnika regulacja gaźnika stosowana na dużych wysokościach nad poziomem morza będzie spełniać wszystkie normy emisji spalin przez cały okres jego eksploatacji.

8. Przechowywanie

Jeśli planujesz długotrwale przechowywanie tego generatora, konieczne jest podjęcie pewnych środków, aby zapobiec jego starzeniu się. Konieczne jest podjęcie pewnych środków dotyczących przechowywania.

8.1 Opróżnij paliwo z pompy.

1. Przekręć pokrętkę sterującą trzy w jednym do pozycji OFF.



2. Otwórz pokrywę zbiornika paliwa i wyjmij filtr. Wypompuj całe paliwo ze zbiornika paliwa do specjalnego zbiornika paliwa, a następnie załóż z powrotem pokrywę zbiornika paliwa.

WARNING !

Paliwo jest wysoce łatne i toksyczne, dlatego należy uważnie przeczytać „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” (patrz strona 1).

UWAGA

Rozlane paliwo należy niezwłocznie wytrzeć czystą, miękką szmatką, aby zapobiec uszkodzeniom.

plastic casing.

3. Uruchom silnik i wyłącz go po około 20 minutach, gdy paliwo zostanie całkowicie zużyte.

- Nie podłączaj żadnych urządzeń elektrycznych.
- Czas pracy silnika zależy od ilości paliwa pozostającego w zbiorniku paliwa.

4. Odkręć śruby i zdejmij zewnętrzną pokrywę.

5. Odkręć śrubę spustową zbiornika paliwa na gaźniku, aby spuścić paliwo z gaźnika do specjalnego zbiornika paliwa.
6. Przekręć przełącznik 3 w 1 do pozycji OFF.
7. Dokręć śrubę spustową oleju.
8. Załóż z powrotem zewnętrzną pokrywę i dokręć śruby.
9. Po całkowitym ostygnięciu silnika zamknąć zawór odpowietrzający pokrywę zbiornika paliwa.

8.2 Przechowywanie silnika

Aby chronić obudowę, pierścienie tłokowe i inne części podatne na korozję, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Wyjmij świecę zapłonową, wlej łyżkę oleju silnikowego, załóż świecę zapłonową i przez kilka minut pociągnij za ręczny rozrusznik (wylącz przełącznik kombinowany), aby blok cylindrów został nasmarowany olejem silnikowym.
2. Pociągnij za ręczny rozrusznik, aż poczujesz opór (aby zapobiec korozji bloku cylindrów i zaworów).
3. Oczyszczyć powierzchnię zestawu, a następnie przechowuj go w dobrze wentylowanym i suchym miejscu, aby był chroniony przez obudowę.

9. Rozwiązywanie problemów

9.1 Nie można uruchomić silnika za pomocą pr

1. Układ paliwowy

W komorze spalania nie ma paliwa

- W zbiorniku paliwa nie ma paliwa. Uzupełnij paliwo.
- Zatkanie filtra paliwowego Wyczyść filtr paliwa.
- Gaźnik jest zatkany, należy go wyczyścić.

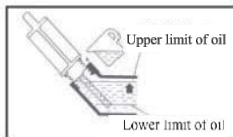
2. Układ olejowy

Niewystarczają
cy

- Poziom oleju jest zbyt niski... Uzupełnij olej silnikowy.

3. Układ elektryczny

- Przekręć przełącznik kombinowany do pozycji „CHOKE”, a rozrusznik ręczny będzie działał normalnie. Świeca zapłonowa nie zapala się.
- Iskra ma osady węglowe lub wilgoć
. Oczyszczyć świecę zapłonową i wytrzyj ją do sucha.
- Problem z układem zapłonowym ... Skontaktuj się ze sprzedawcą.



9.2 Generator) nie wytwarza napięcia

Urządzenie zabezpieczające (zabezpieczenie DC) znajduje się w pozycji „OFF” ... Naciśnij zabezpieczenie DC, aby przełączyć je do pozycji „ON”.

Wskaźnik prądu przemiennego (zielony) nie świeci się ... Wyłącz silnik i uruchom go ponownie.

10. Parametry techniczne generatora

Model		H 1G 3500
Generator	pe	Konwersja częstotliwości
	Częstotliwość (Hz)	50
	Napięcie znamionowe (V)	120
	Moc rozruchowa: (kW)	3,5
	Pobór mocy: (kW)	3,2
	Wydajność	11
	Wyjście DC (V-A)	12
Silnik	Typ silnika	Typ silnika: Jednocylindrowy, czterosuwowy, wymuszone chłodzenie powietrzem, zawór w głowicy cylindrów
	Pojemność skokowa (cc)	181
	Rodzaj paliwa	Benzyna bezołowiowa
	Pojemność zbiornika paliwa (l)	4,8
	Pojemność oleju silnikowego (l)	0,45
	model ark ping	A5RTC(TORCH)
	Trybaril.	Rozrusznik z wyciągarka
Kompletny silnik	D ^ Š ^ V (mm)	490^ 305^465
	Masa własna (kg)	24

11. Schemat elektryczny Schemat

